

## Kalendarz imprez

### STYCZEŃ

- 22.01.2005 – STUTTGART godz. 18.00 Runda dyskusyjna z Haliną Straub – Polnische Club Zentrum im Depot, Schönbühlstr. 75
- 29.01.2005 – NOORDWIJK (HOLANDIA) Wielki Polski Bal Karnawałowy – Hotel Oranje w Noordwijk

### LUTY

- 05.02.2005 – STUTTGART godz. 17.00 Polska zabawa karnawałowa w Karl Adams Haus, Hospitalstr. 26, Stuttgart-Mitte
- 12.02.2005 – STUTTGART godz. 18.00 Spotkanie przy kawie – Polnische Club Zentrum im Depot, Schönbühlstr. 75

### KWIECIEŃ

23.04.2005 r. - zostanie odsłonięta tablica upamiętniająca wejście Polski do Unii Europejskiej. Uroczystość odbędzie się w Kleve – mieście Ottona III, przyjaciela Bolesława Chrobrego i Św. Wojciecha i zostali na nią zaproszeni przedstawiciele Episkopatu Polski i Niemiec, konsulowie Litwy, Czech, Francji i Włoch, przedstawiciele Bundestagu, Landu i władz lokalnych. Obecni będą narodowi przedstawiciele z 12 państw NATO z miejscowości Kalkar. Tablica ta przedstawiać będzie spełnienie wizji Ottona III – Słowianie należą w pełni do Europy.

### MAJ

7.05.2005 r. - obchody 60 rocznicy zakończenia II Wojny Światowej na Brytyjskim Cmentarzu Wojennym w Kleve, gdzie leży 7400 żołnierzy poległych w czasie II Wojny Światowej – w tym 74 polskich pilotów. W ramach uroczystości odbędzie się akademie z udziałem generalicji i wysokich rangą oficerów z 12 państw NATO. Miasto Kleve z wielkim zaangażowaniem pragnie ten dzień wspólnie przeżyć razem z naszą polską społecznością.

### WRZESIEŃ

3.09.2005 r. - Już po raz trzeci w Kleve zostanie zorganizowane Święto Lotnictwa Polskiego, które będzie obchodzone w czasie mszy św. garnizonowej wg polskiego ceremoniału wojskowego oraz apelu poległych – dla uczczenia pilotów, którzy zginęli w czasie II Wojny Światowej. Organizatorami tej uroczystości są polscy oficerowie pod dowództwem płk Mariana Jeleniewskiego, służący w strukturach NATO w CAOC-2 w Kalkar niedaleko Kleve ze ścisłą współpracą ze ZPwN „RODŁO” Kleve i Polską Misją Katolicką Dolnej Nadrenii. W czasie obchodów spodziewani są przedstawiciele Dowództwa Sił Powietrznych z Polski, przedstawiciel Bundestagu, Landu, konsulowie sąsiednich krajów, przedstawiciele z 12 państw NATO, generałowie i wysocy rangą oficerowie oraz przedstawiciele kościoła katolickiego i ewangelickiego.

## INFORMATIONSVRZEICHNIS 2005/2006

### INFORMATOR POLONII w Austrii 2005/2006

Na wniosek wielu osób przesuwamy termin zbierania materiałów do trzeciego wydania Informatora Polonii na lata 2005/2006 do 30. stycznia 2005 r. Przypominamy, że w opracowywanym aktualnie Informatorze znajdują się między innymi takie działy jak: informacje o placówkach dyplomatycznych, instytucjach polskich w Austrii, wykaz lekarzy wszystkich specjalności, firmy, usługi, polskie lokale gastronomiczne, sklepy, organizacje polonijne, wykaz mediów, witryn internetowych i wiele innych. Novum stanowić będzie dział Who is who, w którym, tym razem, zaprezentujemy polskich artystów plastyków i muzyków mieszkających i tworzących w Austrii.

Prosimy wszystkich zainteresowanych o kontakt. Wszelkie dodatkowe informacje podajemy przez podany niżej adres e-mailowy: [ckpivienna@hotmail.com](mailto:ckpivienna@hotmail.com) i kontakt telefoniczny: 7186886 lub prosimy o przesłanie danych o osobie, organizacji lub firmie, z najważniejszymi danymi, zdjęciem ew. logo, najlepiej na CD, na adres: KPI / Rabengasse 2/62/1, 1030 Wien.

## Rozważania spod cypryjskiej palmy cz.2



Małgorzata Chrysanthou

Miesięcznik „Spod znaku Afrodyty” ma charakter społeczno-kulturalny i ma na celu podtrzymać i przypominać to, co nas połączyło. Można w nim znaleźć przedruki z prasy krajowej, informacje o wydarzeniach kulturalnych i polityczno-gospodarczych w Polsce, informacje z życia Polonii cypryjskiej, fragmenty literatury polskiej, życiorysy wielkich Polaków i ich osiągnięcia, artykuły historyczne, opisy obyczaju i typowych tradycji polskich, kącik języka polskiego, savoir vivre, porady domowe oraz propozycje kulinarne – a więc wszystko to, czego wysłuchiwały ściany kościelnej zakrystii. Wychodzi już ponad 6 lat i jego kolportaż z roku na rok rośnie. Zaskoczeniem dla redakcji było, że zainteresowała się nim zagranicą i wiele osób z Polski, do których jest on regularnie wysyłany. Miesięcznik opisuje jednak tylko a nie uczestniczy w tym, co się dzieje, dlatego też nie wypełnił luki w życiu kulturalno-obyczajowym Polonii. Powstała więc nowa komórka organizacyjna, z nowymi celami i zadaniami: „Malwa”. Rozpęd, z jakim Stowarzyszenie Kulturalne Polaków na Cyprze „Malwa” rozpoczęło swoją działalność – ponad 30 imprez w ciągu 3 lat istnienia – wskazuje jak ogromne było zapotrzebowanie na polskie wydarzenia kulturalne i obyczajowe. Największym chyba egzaminem jego możliwości

wystaw, wieczorów z kulturą, ale nie gardzi również imprezami o bardziej nieoficjalnym charakterze i mniejszego formatu jak majówki, czy ratowanie kasztanowców w Polsce. Głównym celem Stowarzyszenia jest promocja kultury polskiej wśród Cypryjczyków i innych nacji mieszkających na Cyprze; często jednak zaprasza ono artystów niepolskich do udziału w imprezach, podkreślając tym swoje otwarcie na inne kultury.

W tym miejscu należy wspomnieć o ponad 20-letniej działalności Towarzystwa Przyjaźni Cypryjsko-Polskiej. Choć nie jest ono organizacją typowo polonijną, bo powstało z inicjatywy Cypryjczyków-absolwentów uniwersytetów polskich, jego wkład w promowanie Polski jest bardzo duży. Przez lata było ono jedyną organizacją zrzeszającą m.in. Polaków i jedynym źródłem bezpośredniej informacji o Polsce. Towarzystwo ma w progra-

drużynami piłkarskimi i dzielnie kibicuje przyjeżdżającym na Cypr drużynom. Jeśli ktoś zobaczy flagę polską na stadionie, może być pewien, że pochodzi ona z „Chopina”. Jak członkowie klubu dzielą czas pomiędzy bieganie po boisku i odwiedzanie sal koncertowych – nie wiem, ale nazwa klubu wyraźnie wskazuje na to, że zdecydowali iż polskie mazurki – nawet jeśli tylko odsłuchiwane – pomagają w utrzymaniu kondycji.

Od 1999 r. działa szkoła polska. Dla dzieci są to zajęcia pozaszkolne, ale te dzieci, które biorą w nich udział, robią to chętnie. Być może w przyszłości, gdy urośniemy w siłę tysięcy, szkoła ta będzie załącznikiem instytucji edukacyjnej z prawdziwego zdarzenia. Na naszych spotkaniach powoli zaczyna brakować miejsca na dziecięce wózki, z których wystają jasnowłose główki naszych potomków. Polonio, szykuje się następny projekt – zaczynajcie



Zdjęcia z ostatnich imprez Malwy: Mikołajki dla dzieci...

mie organizowanie spotkań absolwentów, pikników, mikołajek dla dzieci, balów oraz koncertów muzycznych. Imprezy te zawsze cieszyły się ogromną popularnością; niektórzy żyli wręcz

poszukiwania lokum na polskie przedszkole.

Rosnące zainteresowanie Cyprzem i Polonią cypryjską, najpierw wśród studentów poszukujących informacji do prac magisterskich, a potem wśród innych Polonii oraz osób prywatnych, ujawniło głęboką przepaść, jaka dzieliła nas od reszty świata polonijnego. Przyszedł czas na podciągnięcie strony technicznej Polonii do akceptowalnego poziomu. Chodziło o to, żeby mówić o sobie rzeczy, które interesują innych, a więc odpowiedzieć na zapotrzebowanie. W tym przypadku było to zapotrzebowanie na informację o nas samych, czyli o Polonii ogólnie i o wszystkich organizacjach polonijnych działających na Cyprze. Pomysły zmieniały się z dnia na dzień, bo prawie codziennie przychodziły nowe pytania i prośby, by wreszcie, po dwóch latach myślenia i pod niesłabnącą presją Zbyszka Kosteckiego z [www.polonio.org](http://www.polonio.org), nadać kształt stronie internetowej. Od czasu powstania urosła ona w kilobajty, znowu jako rezultat na zapotrzebowanie: w związku z jednoczesnym wejściem Polski i Cypru do UE załapała nas fala pytań o możliwości pracy, mieszkania i tysiąca innych spraw związanych z życiem codziennym na Cyprze. Dzisiaj wszystko, co jest nam wiadome w tych kwestiach, znajduje się na tej stronie.



...i Andrzejki dla dorosłych.

było spotkanie z ponad 50-osobową orkiestrą Sinfonia Varsovia oraz jej gośćmi – wydarzenie do dziś wspomniane w środowiskach polskim i cypryjskim. Wydaje się, że od tej pory Stowarzyszeniu nic nie jest straszne. Podejmuje się organizacji koncertów,

„od balu do balu”. Ci, którzy swoje na koncertach już odsiedzieli, mogą zapisać się do amatorskiego klubu piłki nożnej „F.C. Chopin”, który działa od 1997 r. w Limassolu. Drużyna Polaków dwa razy w tygodniu rozgrywa mecze i turnieje z cypryjskimi amatorskimi

CIĄG DALSZY ZA TYDZIEŃ